

1911-02-12

AFSENDER

Laura Warberg

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen ses af poststempellet

Generel kommentar:

Alhed Larsens kælenavn var Be, så

Villa Be er hendes og Johannes

Larsens hus på Møllebakken i

Kerteminde.

Det vides ikke, hvem Jacobsens var.

Laura Warberg kendte flere af det
navn.

Kærbyhus var Johannes Larsens

forældres hjem/gård. De døde begge i
1910.

Afsendersted:

Villa Be

Afsenderinfo (lakstempel, adresse

m.m.):

Husets navn er skrevet øverst s. 1

Modtagersted:

St. Pauli Kyrkogatan 19 Malmö Skåne

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuerten

Omtalte personer:

Thora Branner

Wilhelm Branner

Louise Brønsted

Johanne Caspersen

Adam Goldschmidt

Alfred Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Selmar Goldschmidt

Amanda Heinesen

Elise Høj

Adolph Larsen

Andreas Larsen

Georg Larsen

Johanne Christine Larsen

Anna Marie Larsen, Georg Larsens

hustru

Christine Mackie

Elisabeth Mackie

Hempel Syberg
Laura Warberg Petersen

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, Laura Warberg til Astrid
Goldschmidt, 1911-02-12, 2421

Trykt udgave:
Nej

Proveniens:
Gave til Østfyns Museer fra et medlem
af Warberg-familien

DOKUMENTINDHOLD

Det bliver diskuteret, om Amanda skal i huset hos Astrid. Amanda vil hellere spille musik.

Laura Warberg foreslår, at Astrid begynder i en læseforening, studerer tysk eller andet for at holde tilværelsen med Alfred ud. Astrid må ikke i tilfælde af skilsmisse gå af med børnene.

Laura ser frem til rejsen. Hun har besøgt en del mennesker.

Kærbyhus har været nær ved at blive solgt.

Alhed har brygget øl og har ondt i armene.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Astrid Goldschmidt

St. Pauli Kyrkogatan 19

Malmø

Skåne

[Håndskrevet på kuvertens bagside:]

Smør 110

Tobak 25

Kød 95

Ost 57

Æg 75

Porto 50

412

poststempel

[I brevet:]

Villa "Be" – Søndag Formiddag

Kære lille Putte!

I Morgen spiller Amanda hos Johanne, som der vil tale med hende om Dit Projekt at faae hende som Pige i Sommer. Jeg havde selv tænkt derpaa, men J. siger, hun gør det absolut ikke, hun vil ofre sig for Musiken, er jo gaaet uhyre frem. Naa nu faaer vi see! Derimod vil hun jo hellere end gerne være der et Par Maaneder med Pigehjælp eller vel eventuelt en Morgen- eller Formiddagspige, formodentlig ogsaa være noget længere hos Alfred alene, mens Du er i Birkerød med Børnene. Saa snart J. faaer talt med hende, skal Du faae et extra Brev derom. Er der ikke en Kone i Huset som for ikke alt for høj Betaling kunde gaae der lidt om Formiddagen og lidt om Eftermiddagen? Og mon Amanda ikke i saa Tilfælde vilde gøre det for f.Ex. 12 om Maaneden? Hun faaer jo dog vældig

gode Dage, især den Tid ene med A. Jeg synes absolut Du efter vor Rejse skulde være en Maaned i Birkerød alene, Du vilde samle vældig Kræfter og Opmuntring i de ca. ["ca" indsat over linjen] to Maaneder. Hør min lille Putte, jeg har talt meget indgaaende med baade Alhed og Johanne om Eders Affærer. Vi synes, at hvad Du selv skriver om at tage Dig selv ved Vingebeinet og skabe Dig en taalelig Tilværelse midt i Møget! – det maa kunne lade sig gøre saa længe Alfred bare lader det gaae. Spille, studere et eller andet, Tydsk f. Ex. tage Dig af Huset, og saa de søde, gode morsomme begavede Børn, som Du nu kan begynde at lære noget. Det er dog en uhyre Lettelse, at Despoten kun er hjemme det Par Timer om Dagen. Om Aftenen er Du da i Din egen Stue? Kan Du ikke, hvad vi før har talt om, være i en Læseforening, hvor Du kan gaae hen om Aftenen naar han ikke er ude? Alt dette for Børnenes Skyld, hvem der jo egentlig maa tages mest Hensyn til. Alhed siger, at naar Du har kundet holde ud til A. bestemt siger, nu skal Du fortrække, saa er begge Børnene Dine og han kan jo tvinges til at give Dig tilstrækkeligt til at leve af og opdrage dem for. Alhed siger, var det hende, saa vilde hun sige: "Jeg har født Børnene, de er mine og ingen jordisk Magt faaer dem fra mig!" – Alt dette i al Fald saa længe de er smaa. Tænk at skille dem ad og lade Adam gaae ene maaske hos en Husholderske der ikke var god ved ham. Du holdt det aldrig ud! Og hos Faderen, som næsten ikke er hjemme, og i den Tid han er der, vilde ødelægge ham ved en forkert Opdragelse. Jeg veed godt, jeg har før ment det er uudholdeligt for Dig derovre, men jeg kan alligevel ikke andet end mene, hvad jeg da forresten før selv har sagt til Dig "Hold ud saa længe det paa nogen Maade er muligt!["] Kan Du ikke igen tage Undervisning i Musik? og hos Lu[ulæseligt]geberg saa Du kommer til Kbh. en Gang om Maaneden. Nej det haster ikke saa galt med at faae skreven det om Amanda, vi vil alligevel længes efter at vide, hvad Du selv mener om alle vore Forslag, og vente med at skrive, til jeg har hørt fra Dig. Jeg og vi kan saa godt forstaae at Du tager Dine Klæder paa den Maade, Du gør, naar Du ellers ingen vilde faae. Han vil jo selv have det saadan. Kan Du ikke tale ham tilpas til Børnene saa ti helt, mens han er der, det er jo saa kort. Hvor rart, at Din Svigerfader havde den store Triumf og at de nu faaer godt at leve af; saa behøver Alfred da heller ikke mere at ofre saa meget paa dem. Fornuftigt at Du har meldt Dig ind i det Gymnastik Kursus, saadan skal Du på forskellig Maade se at beskæftige Dig. – Og hvem veed saa hvad der kan ske! En af Eder kunde faae Lejlighed til at gøre et andet Parti! saa var Sagen strax i et andet Spor! – Nu vil vi begge glæde os meget til den Rejse, det er jo godt, Du mener at kunne skaffe de 100 Kr; med fornuftig Sparsomhed maa vi kunne være ikke saa kort borte: Hvad mig angaaer

vilde jeg jo ingen Steder her hjemme kunne være gratis; jeg har tænkt at være en god Tid hos Agrarens efter Rejsen og betale godt. Nu er der igen Haab om, at jeg faaer Snøderejsen skudt ud til i Sommer, da jeg jo saa gjerne vil have Steder at være. Jeg maa ikke holde op at gaae til Tandlæge, og desuden er der noget med Tantes Besøg i Kbh., som taler for en Udsættelse.

Nu har jeg Ro i Tænderne, men i Tirsdags, jeg var i Odense at se til Putte, trak en stor Tandbyld til med meget Rabalder, jeg befandt mig saa ilde af det. Tilbragte et Par Timer med at læse for den søde Unge; spise Frokost hos Jacobsens var hos Fru Vinde en Visit, hun viste mig rundt i hele det store dejlige Hus; om Aftenen hos Syberg, der som sædvanlig ikke spurgte til en eneste af Eder. – I Dag kommer Christine og Putte hjem, jeg skal ned med dette Brev ved 2 Tiden og tage imod dem. Vi skal alle til en fin Middag hos Grossers Kl. 5½, vi skal i Galla! Desværre var Johanne her lige nu og sagde at lille Bibbe er forkølet for Brystet og har Feber. Puf ligger paa 3de Dag i Sengen med Feber af en Halshistorie, men er bedre i Dag. Baade Alhed og Junge vil da med til Middagen. Elise spiller i Aften Komedie; vi var til Generalprøve i Fredags, mageløst!!! – Jeg skrev til Wilhelms Fødselsdag i Gaar, ogsaa til Thora og bed hende takke for Lykønskningen og samtidig fortælle mig løst og fast derovre fra – Lugge skal have en lignende Opfordring. En Dame, der har set paa Kærbyhus for mulig at købe det har skreven at hun vilde betænke sig – desværre Hun saae ellers "lovende" ud. Alhed bryggede i Fredags og har faaet ondt i sine Arme af al det Arbejde – Hvilket herligt Vejr vi altid har i denne Vinter! Nu Farvel lille Putte! Hils Ungerne kærligt og Dig selv fra Bedstemor.



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Vella be' Søndag Pinnisdag
Kære lille Pille!

I Morgen spilles benadde
Kosfahanne som da vil alle
med benadde om dit Pige
at frae benadde som Pige som
er. Jeg haade helt tænkt
derfor, men i siges, Pige
gik det altslet ikke, men vil
være sig for Minisiken, og jeg
være her. Noe som, Pige
si se! Vermod vil hun i
heller end gerne være det ik
for Moaneder med Pige
eller vel eventuelt en Morgen
eller, Pinnisdagspige, Pige
derfor og som vil noget Pige
re hos Pige alene, men si
er i Berberød med Pige
Saa snart J. faar, skal med benadde
skal Pige et eller Pige der
Er der ikke en Pige, Pige
sige for ikke altslet Pige
Pinnisdag der Pige, Pige
Pinnisdag og Pige om Pige
Pinnisdag. Og man benadde

Mhr.; de Tilfelaar valse geit del
 for f. 2a. 12 on. Maandag
 Zom boersj dag veldj ggaet
 2000, iser den veldj ing med
 4. Jeg sguet ahseloch den effen
 naar Koppj skuld vort en Maan-
 med. Viskeried alone, den gilaas
 sande veldj Throter, 4 Maand-
 bring - 100 1/2 Maandier. 300
 in. 100 1/2 Dukk, jeg kan lach
 inoff indgaan med bas
 de Kheerog Schamegus 1000
 Affen. De sguet, ab Maand
 seld skroer en, ab Koppj 2000
 ned Vinghauch, 4 Maandier
 Koppj 1000000 - 1000000
 1000 - del Maand 1000000
 geit sse Koppj 1000000
 del gaas. 1000, skuld 1000
 eller ander, 1000 f. 2a. Koppj
 af Kheer, 4 1/2 de seld geit
 Maandier Kheer 1000
 1000000 1000 Kheer 1000
 1000, 1000. 1000 1000 1000
 1000, 1000. 1000 1000 1000

Heemde del Postmeester
 Jagers. Om offener en de
 i. Dins egen Skiel? Kan der
 ikke, haad og fies, haad all
 selv i en. Ledsagning, haad der
 Han gaae her at haad en. Hø
 nemt naar Han ikke er inde?
 Det døde for Himmes Skjel
 Haad der jo egualt haad
 med Hentje til. Rehnd siger,
 at naar der haad Himmes haad
 med til d. herkomst siger, nu
 skal der fortælle, saa er hege
 Himmes haad og han. Han
 bringer til at give sig tilhænde
 lidt at leve af og opdragelse
 for. Rehnd siger, naar der haad
 saa vil der haad sig. Jeg haad
 findt Himmes, de er sig
 i ingen fortælle. Wag haad
 der fra sig. — Det døde i
 al Paad saa haad de er sine.
 Tank at skildre ad og haad
 haad gaae ene maatte haad

en Hushællerske der ikke var
god med ham. Der kaede
det aldrig ind! Og her i Agerens
som i alle andre Steder er Kjærlighed
og - de som ikke kan se det, vilde
adelagge ham med en forberet
Opdragelse. Jeg ved godt, jeg
har forment det er umuligt
deligt for dig derovre, men jeg
kan alligevel ikke andet end
ment hode jeg da forresten
for selv har sagt til dig. Helt
ind i de hæng det er for mig
Maade rimeligt! Han var
ikke igen dog Undervisning
i Musik? og har Læsebog,
se i de Bøger der til det ene
Gang om Maanedene. Nej
det marker ikke de gik med at
fæle skrive det om Børnenes
og vil alligevel længe efter at
være, hode der selv mener om
alle i det Forslag, og næste med
at skrive, til jeg har hørt fra dig.
Jeg og vi kan se godt forstaa
at du tager dine Maader for den

Maad, der gis, naar du eller
meger vilde see. Hans vil
selv have det saadan. Han vil
ikke have hans hjælp til Bærene,
saa de helt, men han er der,
det er jo saa godt. Haer rar,
at du i Trængsel har de der
skal Trængsel af at de
faar godt at see af, so he-
reres Bærene de heller ikke mere
at af se so meget se de
formentlig at du kan med
dig med det Trængsel til
sin saadan skal du se af
stellig Maad se at herkeft
ge dig. - Og haer need so
Maad der har det. Du af
oder Bærene faar Leflykkel
til at gis et andet Parti.
soi var Jøge, drag, et
andet Spar. - Nu vil
vi begge glæde os meget til
den Prege det er jo godt du
mener at Bærene skaffe
de 100 Th. med formentlig Spar
samt det maa vi Bærene

[illegible]

en Visit, men vilde mig
sindst i helbred skal de
Kint; men spæner hals
hag, der som sidde i
gjengst til en enkelt af
Eder. - I Dag kommer
Thaddeus og Pindale hjem,
jeg skal med mig de to
rest I videns af begyndelse
den. I skal alle til en
fin Middag hos Gassers
Nr. 52, i Skol. Gals. Det
barre var iakttagelse her, jeg
er af begyndelse til det
erfuldet for Gæst og har
Fishes. Det ligger paa gæd
; Sengen med Fishes af en
Zaltkiboul, men es heller
; Dag. Brødt betes og i
vil da med til huse
Eller i fælles; i fælles
en var til Generalproce
Dag, manglede!! -

Jeg skrev til Wilhelmus Pædels
Nag i Gaar, og se til i Traag
og hed hermed takke for Lyft.
Bemærkningen af sømhelst
forballe mig lidt og fast des
andre p.e. - Lunge skal have
en liggende Opfordring.
En Dame der har set
for Therleghius for omlyst
Pabo del Ma, skrev at hun
ville behandle sig - desværre
hvis såe eller lavende
ind. Altså bryggede i Tiden
dags og har forældet sine
Arde af alt det Arbejde.
Haillet herligt Vej i allet
har i denne Vinter!
Nu farvel lille Lurte!
Jule Ungene berlyg
og tryk selv p.e

Beastman.